DUTCH SONGS

in

RENAISSANCE LUTE LITERATURE

Tom Van Eygen, November 2026.

1. Ach bitterheyt

Model: Come Again, John Dowland (1563-1626)
The First Booke of Songes or Ayres of Foure Partes With Tablature for the Lute, no.17, London 1597 (Peter Short)

[Come Again] Ach bitterheyt

Valerius 1626, f.166-167
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Com again, metten Bas
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.32
cfr. Poulton 60 (Come Again/Come Away)

2. Adelijn, Bruynsmadelijn, ghy bent so hups en fijn

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.50
cfr. Allemande Braunes megdelein; German dance tune (Hudson 13)

Almande smeechdelijn

Phalèse 1568, f.87v
Composer/arranger: unknown

1568

Reprinse

Phalèse 1568, f.87v
Composer/arranger: unknown

1568

Almande bruynsmedelijn

Vreedman 1569, f.2r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1569

Almande bruynsmedelijn

Phalèse I 1570, f.51v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

Almande bruynsmedelijn

Phalèse II 1571, f.9r (ensemble)
Composer/arranger: unknown

1571

Almande bruynsmedelijn

Phalèse 1583, f.18v (ensemble)
Composer/arranger: unknown

1583

Allemande Bruijnsmedelijn
NL-Lu 1666 (Thysius), f.490r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.865

[Allemande Bruijnsmedelijn]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.490r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.866

3. Aenhoort mijn geclach o bloeijende Jeucht

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.19

Aenhoort mijn geclach o bloeijen[de] Jeucht
NL-Lu 1666 (Thysius), f.332v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.35; Thysius no.508

4. Aensiet schoon lieff met moede fier

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.45

Aensiet schoon lieff met moede fier/Mr David
NL-Lu 1666 (Thysius), f.348r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.541

5. Al uwe boos'aenslagen

Model: Studenten Dantz (German dance tune)

Al uwe boos'aenslagen
Valerius 1626, f.25
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Studenten Dans
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.2

6. Al wat den mensch bejegent

Model: Belle qui m'avés blessé d'un trait si doux (La Durette), Pierre Guédron (1564-1620)
Airs de Differents Autheurs Mis en Tablature de Luth par Gabriel Bataille Second Livre, Paris 1609, f.70r (Pierre Ballard)

cfr. Valerius 1626, f.20-21 (Bitter droeve klachten)

Al wat den mensch bejegent

Valerius 1626, f.118-119
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Courante durette
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.24

7. Al woud'ick, hoe soud'ick

Model: Belle qui me va martirant et qui me fait chanter
cfr. the quartet Belle qui me va martirant in NL-Lu 1666 (Thysius), f.14v-15v

Al woud'ick, hoe soud'ick

Valerius 1626, f.160-161
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern Gaillarde Belle
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.32

8. Almachtig God die ons met u hand geplant hebt

Model: Farewell dear Love, Robert Jones (1576-…)
The First Booke of Songes & Ayres of Foure Parts With Tableture for the Lute, no.12, London 1600 (Peter Short)
Musica Britannica LIII, Collected English Lutenist Partsongs: I p.51 (Robert Jones)

cfr. Vallet II 1619, p.9 (Slaep soete slaep)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.402v (Wanneer ick slaep)

Almachtig God die ons met u hand geplant hebt

Valerius 1626, f.68-69
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Farwel, met den Bas daer by gestelt
related to Mall Symes
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.12

9. Als Christi Bruyd was in den nood

Model: Spanish Pavan
Obras de Musica Para Tecla Arpa y Vihuela de Antonio de Cabeçon, Madrid 1578, f.186v (Francisco Sanchez; Pavana Italiana)

Als Christi Bruyd was in den nood

Valerius 1626, f.258-260
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Pavane d'Espagne
trio for lute in A, G and D
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.52

10. Als een hert hijcht

Model: Qual vive Salamandra in fiamme ardente, Laca Marenzio (1553-1599)
Di Luca Marenzio Il Primo Libro de Madrigali a Sei Voci, Venice 1581 (Angelo Gardano; reprints in 1584, 1596, posthumous in 1603; posthumous compilation by Pierre Phalèse le jeune in Antwerp in 1610)

Qu'il vive. Als een hert hijcht

NL-Lu 1666 (Thysius), f.208v
Composer/arranger: Marenzio, Luca (1553-1599)

1595-1646

almost identical to Adriaenssen 1592, f.5r; Thysius no.323

11. Als ghij compt inden Haghe

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.52

Als ghij compt inden Haghe

NL-Lu 1666 (Thysius), f.358r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.578

[Als ghij compt inden Haghe]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.358r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.580

12. Als God syn volck besoeckt

Model: Philips Pavan (ca.1580), Peter Philips (1560-1628)

Als God syn volck besoeckt
Valerius 1626, f.136-138
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Pavane Philippi met den Bas
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.28
Lute Intabolations of Works by Peter Philips , p.34

13. Als Susanneken suer siet

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.51
German version in cfr. D-B Ms.4022, f.19v)

Susanneken
Van den Hove 1601, f.108r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.410

[Als Susanneken suer siet]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.434r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.749

[Als Susanneken suer siet]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.434v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.750

Courante
NL-Lu 1666 (Thysius), f.434r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.748

[Courante] Cor:
D-Ngm Ms.33748/I, f.22v
Composer/arranger: unknown

1615-1620

[Courante] Corranto
US-Ws V.b.280 (Folger), f.21v
Composer/arranger: unknown

1594-1610

[Courante] Courant
LT-Vs Ms.285-MF-LXXIX (Königsberg), f.56v
Composer/arranger: unknown

1600-1620

[Courante] Da dat Susanken sür sach
D-B Ms.4022, f.19v
Composer/arranger: unknown

1621-1626

[Three French Courantes] [Belle qui tient ma vie] [Als Susanneken suer siet]
GB-Lbl 1353 (Hirsch), f.10v
Composer/arranger: unknown

ca.1595

the second of three courantes

14. Antwerpen rijck

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.31
Pseaulmes Cinquante de David, Roy et Prophete, Traduictz en Vers Francois par Clement Marot et Mis en Musique par Loys Bourgeoys, Lyon 1547 (Godefroy & Marcelin Beringen)

Antwerpen rijck
NL-Lu 1666 (Thysius), f.353v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

cfr. Louis Bourgeois; melodic variant of psalm 79; Thysius no.560
historical ballad

15. Ay hoor eens buurman lieve kaer

Model: Mall Symes (Malle Symen)

Ay hoor eens buurman lieve kaer
Valerius 1626, f.206-208
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; 't Engels Malsims, metten Bas: zynde op een twee-spraeck gestelt, tusschen A ende B
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.42
Malsims may refer to a stage character, such as Sym the Clown

16. Batavia ghy syt de Bruyd / Datmen eens van drincken spraeck

Model: Woodicock (Dance Tune)
cfr. Friesche Lusthof Beplant met Verscheyden Stichtelijcke Minne-Liedekens Gedichten ende Boertighe Kluchten door Jan Jansz.Starter, Amsterdam 1621, p.99 (Hessel Gerritsz.; Drinck Liedeken)

Batavia ghy syt de Bruyd

Valerius 1626, f.198
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Woddecot Ofte: Datmen eens van drincken spraeck
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.38

17. Bedroevet harteken

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.27
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.347v (Mijn oogskens weenen)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.351r (In een groot ongheluck)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r and f.412r (Pieter Dammisz)
cfr. Van den Hove 1601, f.107r (Schager Voetken); NL-Lu 1666 (Thysius), f.412v (Schagervoetgen)

Bedroevet harteken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.85

[Gailliarde Bedroevet harteken]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.86

18. Begeertens lust baert altyt quaet / Het was een ryck burgers zoon

Begeertens lust baert altyt quaet

Valerius 1626, f.154-155
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.30

19. Bitter droeve klachten, ysselijck geween

Model: Belle qui m'avés blessé d'un trait si doux (La Durette), Pierre Guédron (1564-1620)
Airs de Differents Autheurs Mis en Tablature de Luth par Gabriel Bataille Second Livre, Paris 1609, f.70r (Pierre Ballard)

cfr. Valerius 1626, f.118-119 (Al wat den mensch bejegent)

Bitter droeve klachten, ysselijck geween

Valerius 1626, f.20-21
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Baleet La durette
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.2

20. Boerinneken

Boerinneken

Vallet 1618, p.45
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

1615-1618

cfr. Secretum Musarum I [STIMU & Dutch Lute Society]; also Vallet 1615
cfr. the C-section of Van den Hove 1612, f.65v (Chanson Flameng)(?)

21. Boter op de pensen

Model: Les Bouffons
cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.3
cfr. superius of Ma peine n'est pas grande Seysiesme Livre Contenant XXIX.Chansons Nouvelles à Quatre Parties, Paris 1545 (Pierre Attaingnant & Hubert Jullet)
related to John come kiss me now and si vous este belles

Boter op de pensen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.351v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.551

22. Com nu met sang van soete tonen

Model: Branle Guinée

Com nu met sang van soete tonen

Valerius 1626, f.37
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Bransle Guinée
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.6
cfr. La bergere in NL-Lu 1666 (Thysius), f.375r, D-Hs ND VI 3238 (Schele), p.46

Compt ghij ghesellekens coene

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.16

Brand Lommermeer. Compt ghij ghesellekens coene

NL-Lu 1666 (Thysius), f.459v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.799

cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.456r (Brande Lommermeer), etc.

23. Daer is een Leeuwerck doot ghevallen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.12

Daer is een Leeuwerck doot ghevalle

NL-Lu 1666 (Thysius), f.334r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.72; Thysius no.511

[Daer is een Leeuwerck doot ghevallen]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.334r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

158 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.79; Thysius no.512

24. Danckt den Heer

cfr. Psalm 136

- version 1: Passemezzo d'Italie

[Passomezo d'Italie, tenor/Danckt den Heer]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.58r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.124; with text; in Gm

[Passemezzo d'Italie, bassus/Danckt den Heer]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.72r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.135; with text; in Cm

- different version

[Danckt den Heer]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.317v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.485

[Danckt den Heer]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.318r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.486; with text

25. De Doot

Model: Les Bouffons
cfr. superius of Ma peine n'est pas grande Seysiesme Livre Contenant XXIX.Chansons Nouvelles à Quatre Parties, Paris 1545 (Pierre Attaingnant & Hubert Jullet)
related to John come kiss me now and si vous este belles

De Doot

NL-Lu 1666 (Thysius), f.337r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.519

La Reprinse

NL-Lu 1666 (Thysius), f.337r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.520

26. De Heer in zynen Throon seer schoon / De Mey die komt ons by, seer bly

De Heer in zynen Throon seer schoon

Valerius 1626, f.282-283
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Fransche Courante
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.60

27. De Heere geeft ons groote stof

Model: Kits Almaine, Robert Johnson (?)(1583-1633)
cfr. Friesche Lusthof Beplant met Verscheyden Stichtelijcke Minne-Liedekens Gedichten ende Boertighe Kluchten door Jan Jansz.Starter, Amsterdam 1621, p.96 (Hessel Gerritsz.; O eenigh voedsel van mijn ieughd)

De Heere geeft ons groote stof

Valerius 1626, f.184-185
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Kits Alemande
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.36

28. De Nachtegael Int Wilde

Die Nachtegale Int wilde

PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.54r
Composer/arranger: unknown

1600-1603

cfr. PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.63r

A° 1603 23 Decembris. De Nachtegael Int Wilde

PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.63r
Composer/arranger: unknown

1600-1603

cfr. PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.54r

Brande Matresse, alias Maneschijn

NL-Lu 1666 (Thysius), f.449r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.775

[Brande Matresse] [Branle]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.449r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.776

[Brande Matresse] [Branle]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.449v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.777

29. De vogel wert gelockt gefluyt

Model: Je rencontray l'autre jour (La Daulphine), Pierre Guédron (1564-1620)
Airs de Differents Autheurs Mis en Tablature de Luth par Gabriel Bataille Troisiesme Livre, Paris 1611, f.16v (Pierre Ballard)

De vogel wert gelockt gefluyt

Valerius 1626, f.40-41
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Dolphinée
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.6

30. Den dooden dans

Model: Les Matachins

Den dooden dans, Matachines

NL-Lu 1666 (Thysius), f.416r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.719; Matachins refers to Spanish sword dancers and the dances related to them

31. Den Hoeder Israel Slaept noch sluymert

Model: La Piquarde, Nicolas Vallet (?)(1583-1642)
cfr. Vallet, Le Second Livre de Tablature de Luth 1619, p.18

Den Hoeder Israel Slaept noch sluymert
Valerius 1626, f.242-243
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La piquarde
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.48

32. Den lustelijcken Meij

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.46
German title: Den Lüstigen Mey (PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.57v)

Die lustelycke mey
Phalèse 1545, p.17
Composer/arranger: unknown

1545

= Phalèse I 1547, sig.B3v

Den lustelike mey
Phalèse II 1546, sig.k1
Composer/arranger: unknown

1546

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.2, 1546

Den lustelike mey
Phalèse II 1546, f.35r
Composer/arranger: unknown

1546

Die lustelycke mey
Phalèse I 1547, sig.B3v
Composer/arranger: unknown

1547

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547; =Phalèse 1545, p.17

Die lustelycke mey
Phalèse 1549, sig.B3v
Composer/arranger: unknown

1549

Den lustelycken mey
Phalèse 1563, f.20v
Composer/arranger: unknown

1563

Den lusteleken mey
Vreedman 1568, f.11r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

Den lustelijcken mey
Phalèse I 1570, f.76r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

Den lustelycken mey
Phalèse 1582, f.91v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

A° 1601 4 Novembris Den Lüstigen Mey
PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.57v
Composer/arranger: unknown

1600-1603

Den lustelijcken Meij, gemaeckt ter eeren mijnen goeden vriendt Sr. Adam Leenaerts
D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.8v
Composer/arranger: unknown

1615

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.427

Den lustelijcken Meij
NL-Lu 1666 (Thysius), f.339r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.524

[Den lustelijcken Meij]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.339v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.525

[Den lustelijcken Meij]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.340r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.526

33. Den mensche, Godes handen werck

Model: L'Orangée (Jean-Baptiste Besard or Charles de Lespine)

Den mensche, Godes handen werck
Valerius 1626, f.194-195
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; L'orangée
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.38

34. Den paltrock die staet

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.23

Den paltrock die staet
NL-Lu 1666 (Thysius), f.415r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.717

[Den paltrock die staet]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.415r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.718

35. Den tijt es hier

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.63
cfr. Tribulatie en verdriet

Den tijt es hier
NL-Lu 1666 (Thysius), f.340v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.527

Den tijt is hier Etc
NL-Lu 1666 (Thysius), f.341r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.528

36. Des hemels licht doet ons bericht

Model: Sonatemi un balletto (Il Ballerino), Giovanni Giacomo Gastoldi (1553-1609)
Balletti a Tre Voci con la Intavolatura del Liuto di Giovanni Giacomo Gastoldi da Caravaggio, Venice 1594 (Ricciardo Amadino)

Des hemels licht doet ons bericht

Valerius 1626, f.278-279
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Sonatemi un balletto
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.54

37. Die Gans die compt wt Sassen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.2
German version: Es kamm ein gantz aus Sachsen - Saltarel in D-KNh Ms.R242 (Elysabeth Romer), f.229v

Die Gans die compt wt Sassen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.348v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.543

38. Die Koye

Die Koye

NL-M Coll.169 I-4, sig.L3v
Composer/arranger: unknown

1575

Raphael Viola (?); boerendans

39. Die vastlyck op den Heer stelt zijn vertrouwen neer

Model: a courante by Santino Garsi da Parma (1542-1604)
cfr. D-KNu K.16a 6745 qu, p.3 (Courant), Fuhrmann 1615, p.174 (Courante 19), D-Kub Ms.4° Mus.108 I (Montbuysson), f.25v (untitled) etc.

Die vastlyck op den Heer stelt zijn vertrouwen neer

Valerius 1626, f.52
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Fransche Courante
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.10

40. Die winter is ons verganghen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.49

Die winter is ons v[er]ganghen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.331r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.504

Drouvich mach ick wel clagen

Model: Fortune Helas Pourquoy

Drouvich mach ick wel clagen. Allemande fortuna

PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.62r
Composer/arranger: unknown

1600-1603

41. Een aerdich trommelaerken

Een aerdich trommelaerken C.G.

Phalèse 1563, f.27v
Composer/arranger: unknown

1563

42. Een Coning, Prins of Heere

Model: Piacer gioia e diletto (Il Contento), Giovanni Giacomo Gastoldi (1553-1609)
Balletti a Cinque Voci di Giovanni Giacomo Gastoldi da Caravagio, Venice 1591 (Ricciardo Amadino; reprint in 1596 in Antwerp by Pierre Phalèse le jeune)

Een Coning, Prins of Heere

Valerius 1626, f.114-115
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Almande Prins de Parma
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.22

43. Een kindeke is ons gheboren

Een kindeken is ons gheboren/Mr Marten

NL-Lu 1666 (Thysius), f.320v
Composer/arranger: Persijn, Marten (16-17th century)

1595-1646

Thysius no.497

[Een kindeke is ons gheboren]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.320v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.498

[Een kindeke is ons gheboren]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.320v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.499

44. Een monster van een valsch gelaet / Ghy die mij met u braef gelaet

Een monster van een valsch gelaet

Valerius 1626, f.70-71
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.14

45. Een Venus dierken / Verjubileert ghij Venus dierkens

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.20

Verjubileert ghij Venus dierkens

Phalèse 1563, f.65r
Composer/arranger: unknown

1563

Een Venus dierken

Vreedman 1568, f.3r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

Een Venus dierken

Phalèse I 1570, f.77v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

Een Venus dierken

Phalèse 1582, f.92v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

Een Venus Dierken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.336r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.517

Een vrolic wesen

German versions:
D-ROu Ms.Med 3, f.157v (PDF p.322); Gerle 1533, f.19v; Heckel II 1556, p.23; Heckel II 1562, p.23)

Een vrolic wesen
Vorsterman 1529, sig.G2v
Composer/arranger: Barbireau, Jacob (1455-1491)

1529

explanation of organ - and lute tablature; modern staff notation on p.xvi and p.xviii
mensural notation on sig.D1r; organ tablature on sig.D4r
cfr. Musica Britannica XVIII, Music at the Court of Henry VIII, no.4
cfr. Spiessens Godelieve, Geluit in Antwerpen 2009, p.97

Ein frolich wessenn
D-ROu Ms.Med 3, f.157v (PDF p.322)
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

ca.1530

Tenor… Unnd das musst mit g… (illegible)

Ein frölich wesen
Gerle 1533, f.19v
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1533

Een vrolic wesen
Phalèse 1545, p.30
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1545

= Phalèse I 1547, sig.D1v

Een vrolick wesen
Phalèse I 1547, sig.D1v
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1547

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547; = Phalèse 1545, p.30

Een vrolic wesen
van Ghelen 1554, sig.H3r
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1554

explanation of organ - and lute tablature
modern staff notation on p.xvi and p.xviii; mensural notation on sig.D4r
organ tablature on sig.E2r
= van Ghelen 1568

Ein frölich wesen
Heckel II 1556, p.23
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1556

duet one tone apart; = Heckel II 1562

Ein frölich wesen
Heckel I 1556, p.23
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1556

duet; = Heckel I 1562

Ein frölich wesen
Heckel I 1562, p.23
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1562

duet; = Heckel I 1556

Ein frölich wesen
Heckel II 1562, p.23
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1562

duet one tone apart; = Heckel II 1556

Een vrolic wesen
van Ghelen 1568, sig.H3r
Composer/arranger: Barbireau, Jacob

1568

explanation of organ - and lute tablature
modern staff notation on p.xvi and p.xviii; mensural notation on sig.D4r
organ tablature on sig.E2r
= van Ghelen 1554

46. En de bruijt lach op haer bedde

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.33

En de bruijt lach op haer bedde
NL-Lu 1666 (Thysius), f.356v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

second part almost identical to the first 10 bars of NL-Lu 1666 (Thysius), f.410r (Boeren dans)
Thysius no.571; boerendans

47. Ey du feiner Reiter

cfr. Tabulatura Nova, Samuel Scheidt 1624: **Niederlandisch Liedgen**, **Cantio Belgica**; different harmonization German title

Ey du feiner Reuter
D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XI, f.12v
Composer/arranger: unknown

1619

cfr. D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XI, f.17r; Dlugoraj 451a

Proportio zu du feiner reiter
D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XI, f.17r
Composer/arranger: unknown

1619

cfr. D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XI, f.12v; Dlugoraj 451b

Ey du feiner Reuter
GB-Lbl Ms.Sloane 1021, f.78v
Composer/arranger: unknown

1635-1640

Proportio
GB-Lbl Ms.Sloane 1021, f.78v
Composer/arranger: unknown

1635-1640

48. Foei Don Jan! al u bedryven

Model: Si c'est pour mon pucelage, Pierre Guédron (1564-1620)
Airs de Cours à 4 & 5 Parties, Paris 1602 (veuve Robert Ballard en Pierre Ballard)

Foei Don Jan! al u bedryven
Valerius 1626, f.94-95
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Courante Si c est pour mon pucellage
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.18

49. Frans aen Floris

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.35
cfr. Het Derde Musyck Boexken, Antwerpen 1551, f.12v (Tieman Susato; Den VIII. Allemaingne)

Frans aen Floris
NL-Lu 1666 (Thysius), f.342r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.529

50. Gaet hem toe

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.47

Gaet hem toe
NL-Lu 1666 (Thysius), f.354r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.561

[Gaet hem toe]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.354r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.562

[Gaet hem toe]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.354r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.563

51. Geen dingen syn so geringe geschapen

Model: La Vallette, Robert Ballard (ca.1575-post 1650)
Diverses Piesces Mises sur le Luth par R.Ballard, p.22, Paris 1614 (Pierre Ballard) 1614

Geen dingen syn so geringe geschapen
Valerius 1626, f.42-43
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Vallette
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.8

52. Geluckig is het Land / Noch leef ick in verdriet

Geluckig is het Land
Valerius 1626, f.157
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Op de Engelsche min Of: Noch leef ick in verdriet
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.32

53. Geluckig is hy die leert sterven / Isser yemant uyt Oost-Indien gekomen

Model: Est-ce mars, Pierre Guédron (1564-1620)
Airs de Differents Autheurs Mis en Tablature de Luth par Gabriel Bataille Quatriesme Livre, f.6v, Paris 1613 (Pierre Ballard)

Geluckig is hy die leert sterven

Valerius 1626, f.164-165
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Isser yemant uyt Oost-Indien gekomen Oft: Est ce le grand Dieu des alarmes
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.34
Est-ce mars is an Air de Cour, first performed on 17 november 1613 as part of the Ballet de Madame

54. Gelyck den grootsten Rapsack

Model: Allemande Bataille

G'lyck den grootsten Rapsack

Valerius 1626, f.74-75
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Almande Guerre, guerre gay
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.14
the melody has a small resemblance to NL-Lu 1666 (Thysius), f.342v and NL-Lu 1666 (Thysius), f.491v

55. Gepeis ghij doet mij trueren

Model: Une Jeune Fillette
La Recueil des Plus Belles et Excellentes Chansons par Jehan Chardavoine de Beau-Fort en Anjou, Paris 1576 (Claude Micard)

Gepeis ghij doet mij trueren

Phalèse 1563, f.63r
Composer/arranger: unknown

1563

Ghepeis ghij doet mij treuren

Vreedman 1568, f.26r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

56. Gequest ben ick

Gequest ben ick

Phalèse I 1547, sig.H1v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk (1520-1595)

1547

Gequest ben ick [(table:) van minnen]; = Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547

Gequest ben ick

Phalèse 1563, f.44r
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1563

57. Gerrit van Velsen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.56

Gerrit van Velsen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.342r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.530

historical ballad

58. Gheeft onsen Grave en Hooch-lants Overheyt

Premier part: A.4 Gheeft onsen Grave en Hooch-lants Overheyt

Moy 1631, sig.F3v
Composer/arranger: de Moy, Louys (17th century)

1631

staff notation

59. Ghevare hoe staet het met u vlas

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.57

Ghevaere

Adriaenssen 1584, f.16v
Composer/arranger: unknown

1584

cfr. Adriaenssen, Pratum Musicum 1600, f.79v

Ghevaere

Adriaenssen 1600, f.79v
Composer/arranger: unknown

1600

cfr. Adriaenssen, Pratum Musicum 1584, f.16v

Ghevare hoe staet het met u vlas. a. 4.

Adriaenssen 1584, f.16v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.503

60. Ghy die tot een Opper-Held

Model: Bourrée d'Avignon, Nicolas Vallet (1583-1642)

Ghy die tot een Opper-Held
Valerius 1626, f.146-147
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Boree
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.30
tune known by a variety of titles including Bourrée d'Avignon

61. Ghy heerscher van het Spaensche bloedig Ryck

Model: La Courante Sarabande, Robert Ballard (ca.1575-post 1650)

Ghy heerscher van het Spaensche bloedig Ryck
Valerius 1626, f.238-239
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Courante Serbande
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.46

62. God siet neder uyt zijn Hemel

Model: Robin is to the green wood gone

God siet neder uyt zijn Hemel
Valerius 1626, f.80-81
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Van een Fransch ballet
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.16
Ballad Tune

63. Godt es mijn licht 't welck my leydt in sijn wegen

cfr. Psalm 27

German versions:
A-Wn Mus.Hs.19259, f.10v, Ammerbach 1571, f.72v (keyboard), Waissel 1573, sig.B2v, Kargel I 1578, sig.F4v (cittern), Ammerbach 1583, f.43r (keyboard), PL-Kj Mus.Ms.40598, f.58v, S-Skma Sackska samlingen, f.9v and CH-Bu Ms.F.IX.70 (Wurstisen), p.70

Godt es mijn licht
Phalèse 1563, f.36r
Composer/arranger: Clemens non Papa (Jacob 1510-1556)

1563

Godt es mein licht
A-Wn Mus.Hs.19259, f.10v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1564

Godt es mijn licht
Vreedman 1568, f.46v (cittern)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1568

Godt is mijn licht
Phalèse 1568, f.26v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1568

[Godt is mijn licht] [Door Gods bystant moeten alle onse wercken] Responce
Phalèse 1568, f.26v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1568

Godt es mijn licht
Phalèse I 1570, f.14v (cittern)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1570

Gott ist mein Liecht und mein Seligkeit
Ammerbach 1571, f.72v (keyboard)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1571

Godt es mijn licht
Phalèse 1571, f.32r
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1571

Gott ist mein licht
Waissel 1573, sig.B2v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1573

Got is mein Licht
Kargel I 1578, sig.F4v (cittern)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1578

Godt es mijn licht
Phalèse 1582, f.20r (cittern)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1582

Gott ist mein liecht
Ammerbach 1583, f.43r (keyboard)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1583

Clemens non papa Gott ist mein licht 22
PL-Kj Mus.Ms.40598, f.58v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1570-1583

Gott ist mein Lichtt
S-Skma Sackska samlingen, f.9v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1590-1600

Gott ist mein Liecht VI
CH-Bu Ms.F.IX.70 (Wurstisen), p.70
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1591 - 1594

Das vierte Buch der Lautten Stücken, in welchen etliche Madrigalen begriffen werden

[fragment] Godt is mijn licht
NL-Lu 1666 (Thysius), f.155v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob

1595-1646

Thysius no.259

64. Gruen sliefs ey touiou met all myn here

Model: Greensleeves

Gruen sliefs ey touiou met all myn here
NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.671; Dance Tune; Ballad Tune

65. Gy volckeren hoort aen

Model: Ballet Marignault

Gy volckeren hoort aen
Valerius 1626, f.292-293
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Ballet Marignault
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.56

66. Hansje sneed het koren was lang / Hansken is so Fraeyen Gesel

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.48
Dutch or German origin unclear; Ist is ein Boicken kamen int landt
German dance tune (Hudson 4)

Courante

Adriaenssen 1592, f.82r
Composer/arranger: Adriaenssen, Emanuel (ca.1554-1604)

1592

Hansken is so Fraeyen Gesel

Van den Hove 1601, f.110r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.411

Alia

D-Dl Mus.Ms.1/V/8 (Loss), f.69v
Composer/arranger: unknown

1619

Courante

NL-Lu 1666 (Thysius), f.431r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

quotes the tune of Hanskin [Hansken]; Thysius no.743

Courante van Hansken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.435r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

text in DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius): "Idt is ein boicken kamen int Landt" [het soude een gaste ten ooereloch vaeren, Liedbundel van Antonis van Butevest, ca.1590]
Thysius no.751

[Courante van Hansken]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.435r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.752

Hanskin Richard Farnaby

GB-Cfm Ms.168 (Fitzwilliam Virginal Book), p.416 ii (keyboard)
Composer/arranger: unknown

ca.1600

Ist is ein Boicken kamen int landt
DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius), f.86v
Composer/arranger: unknown

1605-1607

also with staff notation

67. Heer als ick denck aen 't goet

Model: Questa dolce sirena (La Sirena), Giovanni Giacomo Gastoldi (1553-1609)
Balletti a Cinque Voci di Giovanni Giacomo Gastoldi da Caravagio, Venice 1591 (Ricciardo Amadino; reprint in 1596 in Antwerp by Pierre Phalèse le jeune)

Heer als ick denck aen 't goet
Valerius 1626, f.262-263
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Ballet Questa dolce Sirena
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.50

68. Heer wat hebben wy nu hier al ongevals?

Model: Courante L'Amoresque, Robert Ballard (ca.1575-post 1650)

Heer wat hebben wy nu hier al ongevals?
Valerius 1626, f.35
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Morisque;
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.6

69. Heere, keere van ons af u vertoorent aengesicht

Model: Frog Galliard, John Dowland (1563-1626)

Heere, keere van ons af u vertoorent aengesicht
Valerius 1626, f.54
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Nou, nou
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.10
cfr. Poulton 23a; Frog galliard

70. Heft op u hert, opent u (de tien geboden)

Pseaulmes Cinquante de David, Roy et Prophete, Traduictz en Vers Francois par Clement Marot et Mis en Musique par Loys Bourgeoys, Lyon 1547 (Godefroy & Marcelin Beringen)

Heft op
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.34
Composer/arranger: unknown

post 1583

De 10 Gheboden, Tenor
NL-Lu 1666 (Thysius), f.310r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.471

[De 10 geboden]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.310r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.472

[De 10 geboden]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.310v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.473

[De 10 geboden]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.310v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.474

71. Het Geween, 't gehuyl, 't gekryt

Model: Si ceste malheureuse bande, Pierre Guédron (1564-1620)

't Geween, 't gehuyl, 't gekryt
Valerius 1626, f.50
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Si ceste malheureuse bande
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.8; Air de Cour

72. Het is een goeden dinck / Het is soo goet boonen sayen

Het is een goeden dinck

Phalèse I 1547, sig.G3r
Composer/arranger: unknown

1547

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547

73. Het Is een groot en heerlijc goet

Model: Monsieur's Almaine

't Is een groot en heerlijc goet

Valerius 1626, f.286-287
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Almande Monsieur
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.58

74. Het Liedeken van Doesa

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.25

Het Liedeken van Doesa

NL-Lu 1666 (Thysius), f.394r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.684

75. Het Lievelyck Lidt

Het Lievelyck Lidt

D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.42v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (?)(1567-1620)

1615

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.434;
A Compendium of 178 Polish dances for Renaissance Lute, no.136

76. Het meiskin was jonck

I-Fn Ms.Magl.XIX.178 (MS; 1492-1494; manuscript of polyphony; Jean Japart; very doubtful); E-SE Ms.s.s.(Cancionero de Segovia)(MS; 1500-1503; **Jacobus hobrecht**); Harmonice Musices Odhecaton A, Venice 1501 (Ottaviano Petrucci; **Heinrich Isaac**)

Metzkin isack

Schlick 1512, p.68
Composer/arranger: Isaac, Heinrich (1450-1517)

1512

probably Jacob Obrecht

77. Het patertje

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.40

Brande Pater

NL-Lu 1666 (Thysius), f.455v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no. 787

78. Het Quaet groeyt in groot getal

't Quaet groeyt in groot getal

Valerius 1626, f.126-127
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Oud Ioen metten Bas
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.26

79. Het reet een Ruijterken

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.43

Het reet een Ruijterken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.349v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.547

80. Het soude een meijsken melcken

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.44

Het soude een meijsken melcken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.349v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

no connection with or Es sout ein meskin holen win or Het soude een meysken gaen om wijn
Thysius no.548

81. Het soude een meysken gaen om wijn / hout u canneken

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.8
different from Gerle 1546, sig.N3v (Es sout ein meskin holen win)
cfr. Linkens oven/ Lijskens oven
German title: Es hett ein Schwab ein Töchterlein (DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius), f.91r)

Het soude een meysken gaen om wijn

Adriaenssen 1584, f.59v
Composer/arranger: unknown

1584

slightly different from Adriaenssen 1584, f.60r
Cantiones Napolit. a 3

Het soude een meysken gaen om wijn

Adriaenssen 1584, f.60r
Composer/arranger: unknown

1584

slightly different from Adriaenssen 1584, f.58r

Chanson haut u kanneken

NL-Lu 1666 (Thysius), f.343r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.532

[Het soude een meysken gaen om wijn] T'souw een meijsken gaen om wijn

NL-Lu 1666 (Thysius), f.343r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.533

82. Het Spaensche gedrocht met haer gespuys

Model: J'aymeray toujours
Airs de Court Mis en Musique à Quatre et Cinq Parties de Plusieurs Autheurs, Paris 1596 (Adrian Le Roy & la veufve Robert Ballard; J'aymeray toujours ma Philis)
cfr. Windeken daer het bosch van drilt
cfr. D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XII, f.20r (Ein niederlendischen Liedlein)

't Spaensche gedrocht met haer gespuys

Valerius 1626, f.191
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.38

83. Het voer een cuyper cuypen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.58

Het voer een cuyper cuypen
Adriaenssen 1584, f.60v
Composer/arranger: unknown

1584

Cantiones Napolit. a 3

Het voer een Cuijperken cuijpen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.357v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.576

[Het voer een cuyper cuypen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.357v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.577

84. Het was een Engelsch boerken schoenlappen soud'hy doen

Model: The Cobbler
cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.60

[Het was een Engelsch boerken]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.384v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.652

Het was een Engelsch boerken schoenlappen soud'hy doen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.393r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.682

85. Het wasser te nacht

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.29
cfr. U Liefde quelt mij totter doot

Het wasser te nacht
Vreedman 1568, f.3v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

Het wasser te nacht

Phalèse I 1570, f.78r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

Het wasser te nacht

Phalèse 1582, f.93r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

Het wasser te nacht

NL-Lu 1666 (Thysius), f.332r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.507

86. Hier buyten inden houte / Keert u Molenaer om

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.18

Almande Hier buyten inden houte/Mr David

NL-Lu 1666 (Thysius), f.491v
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.871

Keert u Molenaer om

NL-Lu 1666 (Thysius), f.342v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

refrain of Hier buyten in den houte; Thysius no.531

87. Hoboken

the Hoboken dance is related to the Boerendans and can have different titles and tunes

Den hoboecken dans

Susato III 1551, f.10r
Composer/arranger: unknown

1551

Branle Hoboken

Vreedman 1569, f.15v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1569

different tune; = Phalèse I 1570, f.71v (cittern)

Branle hoboken
Phalèse I 1570, f.71v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

= Vreedman 1569, f.15v (cittern)

Den Hoboecken dans
Phalèse II 1571, f.20r (ensemble)
Composer/arranger: unknown

1571

Den boeren dans
Phalèse 1582, f.79v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

Hoboken dans
Phalèse 1583, f.34r (ensemble)
Composer/arranger: unknown

1583

Brabandenschen ronden dans ofte Brande
GB-Lbl Add.Ms.29485 (Susanne van Soldt), f.15r (keyboard)
Composer/arranger: unknown

1599

final section of a medley

88. Hoe groot en hoe vervaerlic

cfr. Dirk Rafaelsz. Camphuysen: Stichtelycke Rymen, Hoorn 1624

Hoe groot en hoe vervaerlic
Valerius 1626, f.16-17
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.2

89. Hoe loopet volc dus oneenig

Model: Vous me juriez bergère

Hoe loopet volc dus oneenig
Valerius 1626, f.26-27
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Van een Fransche Courante
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.4

90. Hoogmoedig geeft

[Passemezzo d'Anvers] Hoogmoedig geeft
Valerius 1626, f.122-123
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.24

91. Hoort allegaer

Hoort allegaer
Valerius 1626, f.64-65
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.12

92. Ick brengt mijn naeste ghebuer een dronck

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.7

Ick brengt mijn naeste ghebuer een dronck

NL-Lu 1666 (Thysius), f.337v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.521

93. Ick claeg u Venus Dieren

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.21

Ick claeg u Venus Dieren

NL-Lu 1666 (Thysius), f.346r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.46; Thysius no.537

[Ick claeg u Venus Dieren]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.346r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.538

94. Ick clam den boom al op

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.13

Ick clam den boom al op

NL-Lu 1666 (Thysius), f.354v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.564

[Ick clam den boom al op]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.354v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.565

[Ick clam den boom al op]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.354v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.566

[Ick clam den boom al op]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.355r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.567

[Ick clam den boom al op]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.355r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.568

95. Ick heb die groene strate

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.26

Ick heb die groene strate
NL-Lu 1666 (Thysius), f.358v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.581

96. Ick hoor de stemme van mijn lief

'k hoor de stemme van mijn lief Cantic[um] 2:8
NL-Lu 1666 (Thysius), f.312v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.477

idem
NL-Lu 1666 (Thysius), f.313r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.478

['k hoor de stemme van mijn lief]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.313v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.479

97. Ick lijd'int hart pijn onghewoon

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.15

Ick lijd'int hart pijn onghewoon/Mr David
NL-Lu 1666 (Thysius), f.335r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.513

[Ick lijd'int hart pijn onghewoon]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.335r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon

1595-1646

Thysius no.514

[Ick lijd'int hart pijn onghewoon]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.335v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.515

[Ick lijd'int hart pijn onghewoon]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.335v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.516

98. Ick meyn g'u veeren

Model: English Clock Dance (no source of music from England or literary reference to a contemporary English clock dance found)

Ick meyn g'u veeren
Valerius 1626, f.150-151
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engelsche klocke dans
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.30

99. Ick och arm! doe klacht op klacht / Phoebus is lang over zee

Model: Barafostus Dreame/Barra Fosters Dream

Ick och arm! doe klacht op klacht
Valerius 1626, f.110-111
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Bara Vastres drom Of: Phoebus is lang over zee
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.24; Dance Tune; Ballad Tune

100. Ick seg adieu

Ic segadin
Neusidler I 1544, sig.F1r
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk (1520-1595)

1544

in F; = Neusidler, Das erste Buch 1544, no.29 (modern edition The Lute Society)

Ic sege adiu
Neusidler II 1544, sig.L3v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1544

in F

Ick seg adieu
Phalèse I 1547, sig.F1r
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1547

in F; = Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547; cfr. NL-At 208.A.27, f.16v

Ic seg adiu. 27.
Neusidler 1547, sig.F2r
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1547

in F; revised second edition of Neusidler I 1544

Ick sege din
Heckel I 1556, p.185
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1556

solo; = Heckel I 1562

Ick sege adieu
Heckel I 1562, p.185
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1562

solo; = Heckel I 1556

Ick seghe adieu
NL-Uu Hs.AA-fol-28 Rariora, f.2v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1563

in F; manuscript addition; cfr. Phalèse 1563 (Editions Minkoff)

Ick segge adieu
Vreedman 1568, f.4v (cittern)
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1568

Ick Sege Adiu wi twe moten

NL-At 208.A.27, f.16v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1575

in F; cfr. Phalèse I 1547, f.21r; nr.72

Sego dein

D-Mbs Mus.Ms.272, f.50v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1549-1560

in F

Ic Seg adiu

D-B Mus.Ms.40632, f.23v
Composer/arranger: de Bisschop, Lodewijk

1565-1570

in G

101. Ick voer al over Rhijn

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.61

Ick voer al over Rhijn/Mr David

NL-Lu 1666 (Thysius), f.350r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

different from Ich führ mich über Rhein in D-B Mus.40141 (Nauclerus), f.99r; Thysius no.549

102. Ick weet een bloemken schoon van Coleuren

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.4

Ick weet een bloemken schoon van Coleuren

NL-Lu 1666 (Thysius), f.349r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.545

103. In een groot ongheluck

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.10
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r (Bedroevet harteken)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.347v (Mijn oogskens weenen)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r and f.412r (Pieter Dammisz)
cfr. Van den Hove 1601, f.107r (Schager Voetken); NL-Lu 1666 (Thysius), f.412v (Schagervoetgen)

In een groot ongheluck

NL-Lu 1666 (Thysius), f.351r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.550

104. Int soetste van den Meije

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.17

Int soetsten vanden mey

Phalèse 1582, f.94r (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

different melody

Int soetste van den Meije

NL-Lu 1666 (Thysius), f.333v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.510

105. Jan Dirrixz

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.6

Jan Dirrixz

NL-Lu 1666 (Thysius), f.357r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.572

[Jan Dirrixz]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.357r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.573

[Jan Dirrixz]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.357r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.574

[Jan Dirrixz]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.357r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.575

106. Laet sang en spel

Model: The Fool; Muscadin; Chirping of the Lark

Laet sang en spel
Valerius 1626, f.33
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Op de Engelsche Foulle. Of: Walsch Wailinneken
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.6

107. Land-staten altemael

Model: Come shepherds deck your heads

Land-staten altemael
Valerius 1626, f.228-229
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.46

108. Lieff wtvercoren, lieff triumphant

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.59

Lieff wtv[er]coren, lieff triumphant/Mr David
NL-Lu 1666 (Thysius), f.344r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.534

109. Lijskens oven is bestoven

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.9

Linkens hoven
Phalèse 1563, f.68v
Composer/arranger: unknown

1563

= PL-Kj Mus.ant.pract.W.510, f.33r (with same mistake, G bass in bar 10)

Linckens houen
PL-Kj Mus.ant.pract.W.510, f.33r
Composer/arranger: unknown

1563

= Phalèse 1563, f.68v (with same mistake, G bass in bar 10)

Linkens oven es bestoven

Phalèse I 1570, f.79v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

Linkens oven

Phalèse 1582, f.93v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1582

Lijskens oven is bestoven

NL-Lu 1666 (Thysius), f.348v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.544

110. Loffsang Mariae

Model: Belle qui tient ma vie, Thoinot Arbeau

de Lofsack...

IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.5
Composer/arranger: unknown

post 1583

Magnificat (de Lofzang); title cut off
with text: MYN siel' maeckt groot den Heer, Myn gheest verhueght hem seer, In mynen Godt vol trauwen. Hy is myn saelicheit, End wil oock die kleynheit, Syner dienstmaeght aenschauwen.

Den Loffsang Mariae

NL-Lu 1666 (Thysius), f.311r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.475

111. Maraen ter Zee moet g'oock al voort

Maraen ter Zee moet g'oock al voort
Valerius 1626, f.186-187
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern

112. Maraen, hoe moogt gy Spies en Lans Verheffen tegen God?

Model: Une Jeune Fillette
La Recueil des Plus Belles et Excellentes Chansons par Jehan Chardavoine de Beau-Fort en Anjou, Paris 1576 (Claude Micard)

Maraen, hoe moogt gy Spies en Lans Verheffen tegen God?
Valerius 1626, f.180-181
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.36

113. Maximilanus de Bossu

Maximiljanus de Bossu
Valerius 1626, f.58-59
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.12

114. Men brand, men blaeckt, men schendt

Model: When Daphne did from Phoebus fly

Men brand, men blaeckt, men schendt
Valerius 1626, f.30-31
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engelsche Daphne
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.4

115. Men siet Gods kercke groeyen

Model: Sei tanto gratiosa e tanto bella, Giovanni Ferretti (1540-1609)

Men siet Gods kercke groeyen
Valerius 1626, f.102-103
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.22

116. Merck toch hoe sterck

Model: What if a Day, Thomas Campion (1567-1620)

Merck toch hoe sterck
Valerius 1626, f.247
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Comedianten dans
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.48
cfr. Poulton 79; What if a Day; Anonymous, but probably by Dowland (according to Diana Poulton)

117. Merck toch wat een duyster wolcke / Waer mach myn herteken wesen

Merck toch wat een duyster wolcke
Valerius 1626, f.254-255
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Gaillarde Maurice Of: Waer mach myn herteken wesen
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.50

118. Met dat schuijtgen al over dat meertgen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.5

Met dat schuijtgen al over dat meertge
NL-Lu 1666 (Thysius), f.345r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.96; Thysius no.535

[Met dat schuijtgen al over dat meertgen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.345r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.98; Thysius no.536

119. Mijn hert heeft altijt verlangen

Harmonice Musices Odhecaton C, Venice 1504 (Ottaviano Petrucci); B-Br Ms.228 (Chansonnier of Margaret of Austria)(MS; 1516-1523; manuscript of polyphony)
German versions in Judenkünig II 1523, sig.H4v and Gerle 1533, f.23r

Mein hertz all dit
Judenkünig II 1523, sig.H4v
Composer/arranger: de la Rue, Pierre (1452-1518)

1523

Judenkünig, Ain schone kunstliche underweisung..., 1523 (Nederlandse Luit Vereniging), nr.32

Mein hertz thut alezeit verlangen
Gerle 1533, f.23r
Composer/arranger: de la Rue, Pierre

1533

Mein hertz alzeyt hat gross verlangen
Neusidler II 1536, sig.Ff1r
Composer/arranger: de la Rue, Pierre

1536

Myn hert heeft altyt verlangen
Phalèse 1545, p.39
Composer/arranger: de la Rue, Pierre

1545

Hans Gerle; = Phalèse I 1547, sig.E1v

Mijn hert heeft altijt verlangen
Phalèse I 1547, sig.E1v
Composer/arranger: de la Rue, Pierre

1547

Hans Gerle; = Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547; = Phalèse 1545, p.39

120. Mijn kindt wilt op mijn onderwijsing letten

Mijn kindt wilt op mijn onderwijsing letten
NL-Lu 1666 (Thysius), f.360r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.584

121. Mijn lief is blank

Cant[icum] 5:10, 11, 12, 13
NL-Lu 1666 (Thysius), f.226r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Canticum 5:10, 11, 12, 13
Thysius no.363

122. Mijn lief is mijne end ik ben sijne

[Mijn lief is mijne end ik ben sijne]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.226v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.364

123. Mijn oogskens weenen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.11a
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r (Bedroevet harteken)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.351r (In een groot ongheluck)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r and f.412r (Pieter Dammisz)
cfr. Van den Hove 1601, f.107r (Schager Voetken); NL-Lu 1666 (Thysius), f.412v (Schagervoetgen)
German version in DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius), f.84r-85v (Mein Auglein Weinen)

Mijn oogskens weenen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.347v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.540

124. Mijns liefkens bruyn oogen

D-Mbs Mus.Ms.1516 (MS ca.1520-1540; Teutsche Französische und Lateinische Lieder)

Mijns liefkens bruyn oogen
Phalèse 1545, p.41
Composer/arranger: Pipelare, Matthaeus (1450-1515)

1545

= Phalèse I 1547, sig.E2v

Mijns liefkens bruyn ooghen
Phalèse I 1547, sig.E2v
Composer/arranger: Pipelare, Matthaeus

1547

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.1, 1547; = Phalèse 1545, p.41

125. Myn ziele treur! en doet u klachten

Model: Lachrimae Pavan, John Dowland (1563-1626)

Myn ziele treur! en doet u klachten
Valerius 1626, f.216-219
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Pavane Lachrime met den bas
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.44 (Pavane Lachrime met den Bas)
cfr. Poulton 15; Lachrimae

126. Noch weet ick een Casteel Mr Eman

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.38

Noch weet ick een Casteel Mr Eman
NL-Lu 1666 (Thysius), f.349r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Mr Eman probably not is Emanuel Adriaenssen; Thysius no.546

127. Noch weet ick een schoon vrouken

Noch weet ick een scoon vroucen
Phalèse II 1546, sig.g2v
Composer/arranger: Champion, Nicolas (1470-1533)

1546

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.2, 1546; = Phalèse 1552, p.56

Noch weet ick een scoon vroucen
Phalèse II 1546, f.24v
Composer/arranger: Champion, Nicolas

1546

Noch weet ick een schoon vrouken
Phalèse 1552, p.56
Composer/arranger: Champion, Nicolas

1552

= Phalèse II 1546, sig.g2v

128. Nu laet ghy heer oprecht gaen

[Nunc dimittis]
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.235
Composer/arranger: unknown

post 1583

with Dutch text: Nu laet ghy heer oprecht gaen
canticle; song of Simeon

129. O God geeft onse genadige Furstin en Vrouwe een geluckelijck wesen

Seconde part: A.4 O God geeft onse genadige Furstin en Vrouwe een geluckelijck wesen
Moy 1631, sig.F4v
Composer/arranger: de Moy, Louys (17th century)

1631

staff notation

130. O Heemskerk! Noyt u kloecke daet

Model: Ballet by Robert Ballard (ca.1575-post 1650)

O Heemskerck! noyt u kloecke daet
Valerius 1626, f.202-203
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.40

131. O Heer die daer des hemels tente spreyt

Model: Engelsche Gaillarde/Galiard Anglois/Suit Margriet

O Heer die daer des hemels tente spreyt
Valerius 1626, f.142-143
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Gallarde Suit Margriet; in F
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.28

132. O Heere! geeft so lange leeft

G'lyck't eel gesteent, met gout vereent
Valerius 1626, f.225
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.44

133. O Mensch! denckt dat ghy toch syt sterf'lyck

Model: L'Avignon

O Mensch! denckt dat ghy toch syt sterf'lyck
Valerius 1626, f.174-176
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Vignonne
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.34

134. O Nederland! let op u saeck! / 's Nachts doen een blauw gestarde kleet

O Nederland! let op u saeck!
Valerius 1626, f.90-91
Composer/arranger: Vredeman, Jacques (?)(ca.1588-1621)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.16

135. O Venus bant

O venus banth
Petrucci 1507 (Spinacino I), f.27r
Composer/arranger: des Prez, Josquin (1450-1521)

1507

cfr. Missa O Venus bant by Gaspar van Weerbeke

136. O waerde mont

not related to GB-Lbl Roy.App.58, f.54v (Warder Mut) or GB-Lbl Roy.App.58, f.60r
cfr. Musica Britannica XVIII, Music at the Court of Henry VIII, no.42

O Verdémont
de Rippe IV 1554, f.20v
Composer/arranger: unknown

1554

Fezandat IV; posthumously edited by Guillaume Morlaye; Brown 1554[8]
Ough warder mount; O werder mundt von dir ist wundt

137. Och dat de menschen den Heer Gehoorsaem waer altyt

Model: Dimmi ch'è del mio core (Il curioso), Giovanni Giacomo Gastoldi (1553-1609)
Balletti a Tre Voci con la Intavolatura del Liuto di Giovanni Giacomo Gastoldi da Caravaggio, Venice 1594 (Ricciardo Amadino)

Och dat de menschen den Heer Gehoorsaem waer altyt

Valerius 1626, f.290-291
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Dimmi ch'è del mio core
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.56

138. Och hoort doch aen O Heer

Model: The Old Medley, John Johnson (ca.1550-1594)

Och hoort doch aen O Heer

Valerius 1626, f.98-100
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Pavan Medelyn
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.20
is not NL-Lu 1666 (Thysius), f.142v
= Adriaenssen 1584, f.92r (Pavana à l'Englesa); = D-Dl Mus.Ms.1/V/8 (Loss), f.70r

139. Onder de Linde groene

Model: All in a garden green

Onder de Linde groene

Vallet II 1619, p.7
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

1616-1619

reminiscent of Lord Zouche's Masque/March; also Vallet 1616 (Secretum Musarum II)

140. Onse Heere God heeft hier beneden

Onse Heere God heeft hier beneden

Valerius 1626, f.78-79
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Een Fransche ballet
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.16

141. Onse Vader

Onse vad
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.5
Composer/arranger: unknown

post 1583

Onse Vader in het Hemelrijck

Onse Vader in Hemelrijck
NL-Lu 1666 (Thysius), f.315r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.480

[Onse Vader in Hemelrijck]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.315r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.481

[Onse Vader in Hemelrijck]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.315v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.482

[Onse Vader in Hemelrijck]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.315v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.483

Het Vaeder Onse
D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.11v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1615

Martin Luther

Dat gebet Onses Heeren Onse Vader in Hemelryck
Vallet II 1619, p.48
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

1616-1619

also Vallet 1616 (Secretum Musarum II)

142. Pots hondertdusent slapperment / Waer datmen sich al keerd of wend

Model: Walking in a Country Town, Thomas Robinson (ca.1560-1610)
Robinson, The Schoole of Musicke 1603, sig.M2r

Peckelharing or Pots hondertdusent slapperment; Waer datmen sich al keerd of wend

Valerius 1626, f.222-223
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Pots hondert duysent slapperment
Jig tune (?) associated with the comic actor Robert Reynolds, also known as Pickleherring
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.40

143. Petercken segt tho Petercken

Petercken sprack tho Petercken/Ick hebbe so ein schon Kammirken etc.

Ammerbach 1571, f.77v (keyboard)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob (?)(1510-1556)

1571

Petercken

Ammerbach 1583, p.48 (keyboard)
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob (?)

1583

in index: "Petercken segt tho Petercken"

Peterken 4 Voc. H.S. 27

PL-Kj Mus.Ms.40598, f.66v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob (?)

1570-1583

cfr. PL-Kj Mus.Ms.40598, f.69v

Peterken 29

PL-Kj Mus.Ms.40598, f.69v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob (?)

1570-1583

cfr. PL-Kj Mus.Ms.40598, f.66v

Peterken Clemens non papa

S-Skma Sackska samlingen, f.4v
Composer/arranger: Clemens non Papa, Jacob (?)

1590-1600

144. Peysen ende trueren

Peysen ende trueren

Phalèse II 1546, f.29v
Composer/arranger: unknown

1546

145. Pieter Dammisz

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.11b
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r (Bedroevet harteken)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.351r (In een groot ongheluck)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.347v (Mijn oogskens weenen)
cfr. Van den Hove 1601, f.107r (Schager Voetken); NL-Lu 1666 (Thysius), f.412v (Schagervoetgen)
Pieter Tames

Pieter Dammisz

NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.670

Pieter Dammisz

NL-Lu 1666 (Thysius), f.412r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.713

146. Prijst God ons aller Heer

Model: My Lord Willoughby's Welcome Home, John Dowland (1563-1626)
also version by William Byrd
cfr. Soet Robbertgen

Prijst God ons aller Heer

Valerius 1626, f.83
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Soet soet Robbertgen
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.16
cfr. Poulton 66; My Lord Willoughby's Welcome Home

147. Robijn

Model: Robin is to the green wood gone

Robijn

NL-Lu 1666 (Thysius), f.391v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.676; Ballad Tune

148. Romanij ende Bastaert

Romanij ende Bastaert

NL-Lu 1666 (Thysius), f.336v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.518

149. Ryck Godt

Ryck Godt

Phalèse 1549, sig.B3r
Composer/arranger: unknown

1549

150. Ryst, o gy Noordenwindt end komt van tsuyden

Chansons, Madrigales & Motetz a Quatre, Cincq & Six Parties Nouvellement Composees par **Noe Faignient**, Antwerp 1568 (la Vefve de Jan de Laet)

Noë Faignient.Cantic[um] 4:16.End 5:1

NL-Lu 1666 (Thysius), f.224v
Composer/arranger: Faignient, Noë (ca.1540-ca.1600)

1595-1646

intabulation of a madrigal (Ogn'un sap'hormai la pena mia) by Noë Faignient; Thysius no.361

151. Schagervoetgen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.11c
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.30r (Bedroevet harteken)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.351r (In een groot ongheluck)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.347v (Mijn oogskens weenen)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.390r and f.412r (Pieter Dammisz)

Schager Voetken

Van den Hove 1601, f.107r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

Schagervoetgen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.412v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.714

152. Schoon jonkheertje

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.54
cfr. GB-Cu Dd.5.78.3 (Holmes II), f.30r (Toy or Ballet?), Van den Hove 1612, f.65r (Chanson Engleze)

[Schoon jonkheertje]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.400r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.703

[Schoon jonkheertje]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.401r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.706

[Schoon jonkheertje]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.401r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.707

153. Schoon lief gij sijt prijs waert alleyne

Model: Pour ung plaisir qui si peu dure, Thomas Crecquillon (1505-1557)
Premier Livre des Chansons à Quatre Parties, Antwerp 1543 (Tielman Susato)
cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.30

Schoon liefkens ient seer excellent

NL-Lu 1666 (Thysius), f.330r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.502

154. Schoon liefkens ient seer excellent

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.62

Schoon liefkens ient seer excellent

NL-Lu 1666 (Thysius), f.338r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.522

[Schoon liefkens ient seer excellent]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.338v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.523

155. Schoonste Nimphe van het Wout

Model: Quand ce beau printemps je voy, Nicolas de la Grotte (1530-1600)
Le Roy, Livre d'Airs de Cour miz sur le luth 1571, f.3v

Sullen ons verbluffen

Valerius 1626, f.234-235
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Schoonste Nimphe van het Wout Of: Quand ce beau printemps je voy
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.46

156. Siet Christen menschen

Model: Sa beauté extrême, Jean Boyer (16th century)
Airs de cour et de différents auteurs Livre Troisiesme, Paris 1619 (Pierre Ballard; Sa beauté extrême)

Siet Christen menschen

Valerius 1626, f.270-271
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Courante Françoyse Of: O Angenietje
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.56
de Lespine, All 30 Lute solos in vieil ton 2013, p.66, etc.

157. Siet toch Heer hoe dat weer

Model: French Galliard, John Johnson (ca.1550-1594)
cfr. the quartet Gallarde Franchoyse in NL-Lu 1666 (Thysius), f.16v-20v

Siet toch Heer hoe dat weer

Valerius 1626, f.189
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Fransche Gaillarde
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.36

158. Slapen gaen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.34
mid-16th century Dutch or German song (Was wollen wir auf den Abend ton)
cfr. Wat sal men op de Avont doen in S-Skma Finspong Ms.9098, p.29 (violin)

Almande Slaepen gaen

Adriaenssen 1584, f.85r

1584

cfr. Adriaenssen 1600, f.74v

Almande Slaepen gaen

Adriaenssen 1600, f.74v

1584

cfr. Adriaenssen 1584, f.85r

Allemand... gan

B-Amp (Pauwels), f.22r [PDF p.8]

1605-1625

Thysius no.903

Allemande Slaepen gaen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.512r

1595-1646

Thysius no.902

[Allemande Slaepen gaen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.512r

1595-1646

Thysius no.903

[Allemande Slaepen gaen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.512v

1595-1646

Thysius no.904

[Allemande Slaepen gaen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.512v

1595-1646

Thysius no.905

[Allemande Slaepen gaen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.513r

1595-1646

Thysius no.906

159. Slaep soete slaep

Model: Farewell dear Love, Robert Jones (1576-…)
The First Booke of Songes & Ayres of Foure Parts With Tableture for the Lute, no.12, London 1600 (Peter Short)
cfr. Valerius 1626, f.68-69 (Almachtig God die ons met u hand geplant hebt)
cfr. NL-Lu 1666 (Thysius), f.402v (Wanneer ik slaep)

Slaep soete slaep
Vallet II 1619, p.9
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

1616-1619

related to Mall Symes; Musica Britannica LIII, Collected English Lutenist Partsongs: I p.51 (Robert Jones)
also Vallet 1616 (Secretum Musarum II)

160. Soet Catarijnken

Model: Lord Zouche's Masque/March

Soet Catarijnken
Van den Hove 1601, f.110r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

similar tune as in All in a garden green; in Bb
Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.411

161. Soet Robbertgen

Model: My Lord Willoughby's Welcome Home, John Dowland (1563-1626)
also version by William Byrd
cfr. Prijst God ons aller Heer

Soet Robert
Van den Hove 1601, f.107v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.409

Soet Robbert
Vallet 1618, p.47
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

cfr. Secretum Musarum I [STIMU & Dutch Lute Society]; also Vallet 1615

Soet Robbertgen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.389r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.666

[Soet Robbertgen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.389r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.667

162. Soutmen niet moghen een reijsken pissen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.42

Soutmen niet moghen een reijsken pissen

NL-Lu 1666 (Thysius), f.355v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.569

163. Stort tranen uyt

Model: Fortune my Foe, John Dowland (1563-1626)
also version by William Byrd
cfr. D'Ingelsche Fortune in NL-Lu 1666 (Thysius), f.387r

Stort tranen uyt

Valerius 1626, f.132-133
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engelsche Fortuyn
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.26
cfr. Poulton 62; Fortune my foe; Ballad Tune

164. Susanneken

German version in D-Dl Ms.M.297, p.135

Susanneken

Van den Hove 1601, f.108r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1601

[Susanneken] Dact unse grete

D-Dl Ms.M.297, p.135
Composer/arranger: unknown

1603

114 Early to Intermediate Pieces for Renaissance Lute, no.62

165. Syt nu verblijt

Syt nu verblijt

Valerius 1626, f.22-23
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Een Fransche Bransle
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.2

166. Tandernaken al opden rijn

Harmonice Musices Odhecaton A, Venice 1501 (Petrucci; **Jacob Obrecht; Erasmus Lapicida**); Canti C. Numero Cento Cinquanta, Venice 1504 (Petrucci; **Alexander Agricola**); CH-Bu Ms.F.IX.22 (MS with organ tablature; ca.1513-1535; **Paul Hofhaimer**); Der Erste Teil Hundert und Ainundzweintzig Newe Lieder, Nürnberg 1534 (Johannes Ott; **Ludwig Senfl**); Een Schoon Liedekens Boeck, Antwerp 1544 (Jan Roulans; Tandernaken op de rijn Daer vant ic twee machdekens spelen gaen); Altdeutsches Liederbuch Volkslieder der Deutschen nach Wort und Weise aus dem 12. bis zum 17. Jahrhundert, Franz Magnus Böhme, Leipzig 1877 (Breitkopf und Härtel; no.311a; Tandernack; no.311b; Andernaken up dem Rhin)

Dutch or German song, mostly in German lute sources

Tandernaken
Petrucci 1507 (Spinacino II), f.7r
Composer/arranger: Agricola, Alexander (ca.1445-1506)

1507

Der alt Tandernack
Gerle 1533, f.34r
Composer/arranger: Obrecht, Jacob (1457-1505)

1533

Tandernack
Gerle 1533, f.37r
Composer/arranger: Hofhaimer, Paul (1459-1537)

1533

Alex.Agricola. Ander nacken up dem Rhin
Neusidler II 1536, sig.O2v
Composer/arranger: Agricola, Alexander

1536

Hie folgt der Tannernack
Neusidler I 1536, sig.H4v
Composer/arranger: Lapicida, Erasmus (ca.1440-1547)

1536

= D-LEm Ms.II.6.7, sig.H4v; = D-Mbs 4 Mus.pr.439, sig.H4v; cfr. S-Sk Ms.S 226 (handwritten copy)

Ja.Obrecht. Ander nacken up dem Rhin
Neusidler II 1536, sig.N3r
Composer/arranger: Obrecht, Jacob

1536

Paulus hoffhamer. Taner nack
Neusidler II 1536, sig.M4r
Composer/arranger: Hofhaimer, Paul

1536

Tandernack
S-Sk Ms.S 226, f.28v
Composer/arranger: Lapicida, Erasmus

1554 - 1560

cfr. Neusidler I 1536, sig.H4v; cfr. D-LEm Ms.II.6.7, sig.H4v; cfr. D-Mbs 4 Mus.pr.439, sig.H4v

[fragment]
IRL-Dm Z.3.2.13 (Marsh), no.24, p.54
Composer/arranger: unknown

ca.1595

cantus firmus setting a 2

167. Te mey als alle die voghelen singen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.1

Te mey als alle die voghelen singen
Viaera 1564, f.29v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1564

Te mey als alle die voghelkens singen
Vreedman 1568, f.5v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

Te Meij als alle die voghelen singhen/Mr David
NL-Lu 1666 (Thysius), f.333r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.509

168. Tribulatie en verdriet

cfr. Den tijt es hier

Tribulatie en verdriet
Phalèse II 1546, f.23r
Composer/arranger: unknown

1546

Tribulatie en verdriet
Phalèse II 1546, sig.g1r
Composer/arranger: unknown

1546

= Carminum quae chely vel testudine canuntur vol.2, 1546

Tribulatie en verdriet
Phalèse 1563, f.44v
Composer/arranger: unknown

1563

Tribulatie ende verdriet

Phalèse I 1570, f.88v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1570

169. U Liefde quelt mij totter doot

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.28
cfr. Het wasser te nacht

U Liefde quelt mij totter doot/Mr David

NL-Lu 1666 (Thysius), f.332r
Composer/arranger: Padbrué, David Janszoon (1553-1635)

1595-1646

Thysius no.506

170. Verstandige, Handige, Dappere voochden

Model: The Prince's Almain, Robert Johnson (1583-1633)

Verstandige, Handige, Dappere voochden
Valerius 1626, f.212-213
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Engels Prins Daphne
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.40

171. Vlaenderlant edel landouwe soet

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.14

Vlaenderlant edel landouwe soet
NL-Lu 1666 (Thysius), f.359r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.582

[Vlaenderlant edel landouwe soet]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.359r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.583

172. Voorwaer 'tis prys'lyck

Model: Mrs. Mary Hoffman's Almain, John Sturt (...-1625)

[][Allemande] Voorwaer 'tis prys'lyck
Valerius 1626, f.266-268
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Mrs.Mary Hofmans Almand
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.54

173. Vrouken laet den spiering in

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.24

Vrouken laet den spiering in
NL-Lu 1666 (Thysius), f.348v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.542

174. Waer sult ghij mijn voeren

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.37

Waer sult ghij mijn voeren

NL-Lu 1666 (Thysius), f.356r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.570

175. Wanneer een heerschend man

Model: La Signola, Louys de Moy (17th century)
cfr. Vallet 1618, p.79 (La Signolle), etc.

Wanneer een heerschend man

Valerius 1626, f.250-251
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Courante Seignor
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.50

176. Wanneer ick slaep

Model: Farewell dear Love, Robert Jones (1576-…)
The First Booke of Songes & Ayres of Foure Parts With Tableture for the Lute, no.12, London 1600 (Peter Short)
Musica Britannica LIII, Collected English Lutenist Partsongs: I p.51 (Robert Jones)
cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.53
cfr. Valerius 1626, f.68-69 (Almachtig God die ons met u hand geplant hebt)
cfr. Vallet II 1619, p.9 (Slaep soete slaep)

Wanneer ick slaep

NL-Lu 1666 (Thysius), f.402v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

related to Mall Symes; Thysius no.710

177. Wat baed u de voochdy der Landen

Model: La Robinette

Wat baed u de voochdy der Landen

Valerius 1626, f.108-109
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; La Romanette; La Robinette
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.22
from the Ballet Robinette 1611 (?)

178. Wat heeft God wond're daden

Model: Chi guerreggiar desia (L'ardito), Giovanni Giacomo Gastoldi (1553-1609)
Balletti a Cinque Voci di Giovanni Giacomo Gastoldi da Caravagio, Venice 1591 (Ricciardo Amadino; reprint in 1596 in Antwerp by Pierre Phalèse le jeune)

Wat heeft God wond're daden

Valerius 1626, f.274-275
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Chi guerreggiar desia
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.56

179. Wat is uw lief

Cant[icum] 5:9. e(nd) 17

NL-Lu 1666 (Thysius), f.225v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.362

180. Weest nu verblyt

Model: Quand la bergère, Philip Rosseter (1567-1623)

Weest nu verblyt

Valerius 1626, f.86-87
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Quand la bergere
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.18

181. Wie dat sichselfs verheft te met

Model: The Cobbler

Wie dat sichselfs verheft te met

Valerius 1626, f.62-63
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Op 't Engels Lapperken
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.12

182. Wie sal mijn troetelen

Model: Rocha El Fuso (Italian street song)
cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.36
German version in DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius), f.51av (Wer soll mich Trautelen)

Gailliarda Wij sal mij troetelen
Phalèse 1568, f.85v
Composer/arranger: unknown

1568

Gaill Wie sal mij troetelen
Vreedman 1568, f.52v (cittern)
Composer/arranger: unknown

1568

Gailliarde France. Wie sal mijn troetelen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.24r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

different tune; Thysius no.69

Wie sal mijn troetelen. Supe[riu]s
NL-Lu 1666 (Thysius), f.24v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

quartet Wie sal mijn troetelen; Superius; Thysius no.71

Bassus. Wie sal mijn troetelen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.25r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

quartet Wie sal mijn troetelen; Thysius no.73

Wie sal mijn troetelen. Tenor
NL-Lu 1666 (Thysius), f.25v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

quartet Wie sal mijn troetelen; Thysius no.74

Contratenor [Wie sal mijn troetelen]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.25v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

quartet Wie sal mijn troetelen; Thysius no.75

Wer soll mich Trautelen
DK-Kk Thott 841, 4° (Fabricius), f.51av
Composer/arranger: du Tertre, Etienne (16th century)

1605-1607

183. Wij lesen in Esdra van de wijn

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.39

Wij lesen in Esdra van de wijn
NL-Lu 1666 (Thysius), f.353r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.558

[Wij lesen in Esdra van de wijn]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.353r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.559

184. Wij willen niet meer van Aeltghen singhen

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.41

Wij willen niet meer van Aeltghen singhen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.347r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.539

185. Wilhelmus van Nassouwe

cfr. Haentje Dikkop, 63 Nederlandstalige liederen uit het Thysiushandschrift, no.32

[Allemande]
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.217
Composer/arranger: unknown

post 1583

Almande prince
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.220
Composer/arranger: unknown

post 1583

Wilhelmus van Nassouwe
Fuhrmann 1615, p.40
Composer/arranger: unknown

1615

Elias Mertel

Wilhelmus

D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.47v
Composer/arranger: unknown

1615

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.435

Battaille

Vallet II 1619, p.26
Composer/arranger: Vallet, Nicolas (1583-1642)

1616-1619

four parts; Wilhelmuslied (bars 50-67); also Vallet 1616 (Secretum Musarum II)
parts 2 and 3 cfr. GB-Eu Col.2073, f.166v; part 4 cfr. GB-Eu Col.2073, f.167v
= PL-Kj Mus.Ms.40153 (Dusiacki), f.25v

Battalia

PL-Kj Mus.Ms.40153 (Dusiacki), f.25v
Composer/arranger: Vallet, Nicolas

1620-1621

= Vallet II 1619, p.26

[Allemande]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.351v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.552

[Allemande] Wilhelmus van Nassouwe

NL-Lu 1666 (Thysius), f.352r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.553

[Allemande]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.352r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.554

[Allemande]

NL-Lu 1666 (Thysius), f.352v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.555

[Allemande]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.352v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.556

[Allemande]
NL-Lu 1666 (Thysius), f.352v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.557

Wilhelmus van Nassouwe
Valerius 1626, f.46-47
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.8
Lute Solos ascribed to Elias Mertel, p.39

[Allemande]
RF-Span Ms.Q N 204 (The Leningrad Manuscript), f.31v (keyboard)
Composer/arranger: unknown

1646

186. Wilt heden Nu treden voor God

Model: The Woods so Wild

Wilt heden Nu treden voor God
Valerius 1626, f.170-171
Composer/arranger: Valerius, Adriaen (1570-1625)

1626

with text; lute and cittern; Hey wilder dan wild
quoted by Dowland in the third strain of the Earl of Essex's Galliard/Can she excuse
Three Lute Books from the Dutch Golden Age, p.34

187. Wilt nu den Heere Loven

Wilt nu den Heere Loven
NL-Lu 1666 (Thysius), f.331v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.505

188. Windeken daer het bosch van drilt

Model: J'aymeray toujours
Airs de Court Mis en Musique à Quatre et Cinq Parties de Plusieurs Autheurs, Paris 1596 (Adrian Le Roy & la veufve Robert Ballard; J'aymeray toujours ma Philis)
cfr. 't Spaensche gedrocht met haer gespuys
cfr. D-LEm Ms.II.6.15 (Dlugoraj) XII, f.20r (Ein niederlendischen Liedlein)

Windeken

D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.43r
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1615

189. Wy gelooven

Wy gelooven

NL-Lu 1666 (Thysius), f.311v
Composer/arranger: unknown

1595-1646

Thysius no.476

190. Wy hebben In onser Lande

Wy hebben In onser Lande

PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.63v
Composer/arranger: unknown

1600-1603

191. [title or Dutch phrase or reference]

- Dutch Dances

Ain niderlendisch runden dantz
Judenkünig II 1523, sig.C3r
Composer/arranger: Judenkünig, Hans (1445-1526)

1523

Ein Niderlendisch tentzlein
Neusidler I 1544, sig.A4r
Composer/arranger: Neusidler, Hans (1508-1563)

1544

= Neusidler, Das erste Buch 1544, no.3 (modern edition The Lute Society)

Ein niderlendisch tenzlein.3
Neusidler 1547, sig.A4r
Composer/arranger: unknown

1547

revised second edition of Neusidler I 1544

Boerendans
PL-Kj Mus.Ms.40143 (Richard), f.97r
Composer/arranger: unknown

1600-1603

Niderländer Dantz
A-SPL KK 35, p.61 i
Composer/arranger: unknown

1600-1620

- French Renaissance Chanson: Pour avoir mys la main

13.Ein niderlendisch Trium pour avoir
PL-WRk Ms.352, f.42v
Composer/arranger: Lapperdey, Philippe (16th century)

1538-1544

cfr. F-CA Ms.125-128 (Chansonnier de Zeghere van Male 1542)
cfr. A-Wn Mus.Hs.18688 (Craus), f.25v (Preambulum) and NL-At 208.A.27, f.25r (Ein Frantzosisch Stuckleyn)

- Dutch comments

[Passingmeasures Pavan/Galliard][Passemezzo]
IRL-Dtc 410/I (Dallis), p.48
Composer/arranger: unknown

post 1583

Dutch text is probably a technical instruction on how to put your fingers

Nowe to Bed

GB-Cu Add.Ms.8844 (Trumbull), f.3v
Composer/arranger: unknown

1590-1600

Dat mout ich hebben

A galliard

GB-Cu Add.Ms.8844 (Trumbull), f.14v
Composer/arranger: Holborne, Anthony (1545-1602)

1590-1600

Galliard to the Pavan on f.12v

Dat mout ich hebben

2 deel

D-B N.Mus.Ms.479 (Grünbühel), f.55v
Composer/arranger: unknown

1619

second part of a passemezzo

2 deel

D-B N.Mus.Ms.479 (Grünbühel), f.61v
Composer/arranger: Dowland, John (1563-1626)

1619

second part of a duet
cfr. Poulton 23; Frog galliard

Aus meines hertzen grunde /een morgengesang

GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther), f.32v
Composer/arranger: unknown

1637

German religious song based on a 16th century melody

- Flemish song

Chanson Flameng Ioachimus vanden Hove

Van den Hove 1612, f.65v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1612

melody of the C-section is also found in Vallet 1618, p.45 (Boerinneken)
Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.420
cfr. Delitiae Musicae, 19 ausgewählte Stücke, p.21 (?)

- Dedicatory pieces

Galliarde ter eere mijnen goeden vrient Adam Leenaerts
D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.36v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim (1567-1620)

1615

Den Adieu: het droevich afscheijt tusschen Sr. Adam Leenaerts
D-B Mus.Ms.Hove 1 (autogr.), f.56v
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim

1615

Toccate ter eeren van Mons. Van der Linden
D-Hs ND VI 3238 (Schele), p.68
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim

1619

Het afscheyt van doctorissimo Martino Dalemio
D-Hs ND VI 3238 (Schele), p.69
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim

1619

Het laeste Leytsche afscheyt tussen doctorissimo Martino Dalemio
D-Hs ND VI 3238 (Schele), p.70
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim

1619

Joachim Van den Hove, Life and Works…, p.29

Toccate tot eeren van Mons. Van der Burgk
D-Hs ND VI 3238 (Schele), p.74
Composer/arranger: Van den Hove, Joachim

1619

- Dutch titles

Allemande Haentgen
NL-Lu 1666 (Thysius), f.486r
Composer/arranger: unknown

1595-1646

22 Easy Pieces from the Thysius Lute Book, p.13; Thysius no.858

- Calvinists Dutch Psalmes (GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther)

Ich hab mein sach

GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther), f.42r
Composer/arranger: unknown

1637

Calvinists Duch [sic; Dutch] Psalmes
based on the melody from Ich weiss ein Blümlein hübsch und fein; same melody as Es ist auf Erd kein schwerer Leiden (Kein grösser Leiden als das scheiden) and In Osterreich da ligt ein Schloss; different from D-LEm Ms.II.2.45, f.57r (Ich hab mein sachen zu Gott gestelt); cfr. Ich weiss ein Fraulein hübsch und fein (Böhme 1877); German religious song

- Dutch and Flemmisch merry tunes (GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther)

[Ballet des Folles] tantz

GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther), f.171r
Composer/arranger: unknown

1637

cfr. GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther), f.173r; masque music: Ballet des Folles

[Privé de deux beaux yeux][Courante] Corant

GB-Cfm Mus.Ms.688 (Lowther), f.173v
Composer/arranger: Ballard, Pierre (1580-1636)

1637